

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 24

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Inserions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 24 - 297

Bern, Dienstag, 30. Januar 1979  
 Berne, mardi, 30 janvier 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 24 - 30. 1. 1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerwerbe.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Auflage des öffentlichen Inventars.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRRegV.

Sommaison selon l'art. 89 ORC.

##### Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 296814-296848

##### Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Januar-Nummer.

Ernennung eines Botschafters - Nomination d'un ambassadeur.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
 Hefefabriken AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 217). Walter Inzold (nicht Infolg) lautet der Name des Verwaltungsratsmitgliedes.

16. Januar 1979.  
**Plastograph AG**, in Zürich 6, Herstellung und Vertrieb von Produkten aller Art aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1339). Statuten am 10. 1. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrech-

nung libériert worden. Das Grundkapital ist voll libériert. Dr. Karl Künin, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Hrach Boyadjian, nun Bürger von Erlenbach ZH, Sekretär, und Alfred Simmler, von Buchberg, in Schänis. Hrach Boyadjian bleibt weiter Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Alfred Simmler führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt neu Einzelunterschrift: Heidy Boyadjian geb. Balmer, von und in Erlenbach ZH.

16. Januar 1979.  
**Konnex Computer AG (Konnex Computer SA) (Konnex Computer Company Ltd)**, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 1. 1979. Zweck: Vertrieb von Kleincomputern mit zugehöriger Software, Übernahme von Vertretungen im Gebiete der Datenverarbeitung sowie Durchführung der entsprechenden Servicearbeiten; kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern; Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Rütishauser, von Scherzingen, in Zürich, Präsident; Marcus Gaudenz Juon, von Saffien, in Russikon, Geschäftsführer, und Dr. Hans M. Weber, von Hauptwil, in Zürich. Kollektivprokuristin ist Josette Juon, von Saffien, in Russikon, mit der Beschränkung jedoch, dass sie nicht auch mit Marcus Gaudenz Juon zeichnet.

16. Januar 1979.  
**Refugium Hiltisberg**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 17. 8. 1978 ein Verein. Er bezweckt die Errichtung und die Führung einer Sätte der Hilfe und der Erholung im Hiltisberg, besonders für Rekonvaleszenten, die einen Ort der Ruhe und des Kräfteholens suchen, um mit neuem Mut in ihren Alltag zurückkehren zu können, für Patienten, die im Zusammenhang mit einer körperlichen Veränderung (Krankheit, Alter, Unfallfolgen) auch seelisch leiden oder die in einer Entwicklungs-, Ehe- oder sonstigen Lebenskrise stehen, die sie zu Hause nicht mehr bewältigen vermögen, für Familienangehörige, denen bei einer drohenden Dekompensation des eigenen oder des Familiengleichgewichtes durch eine kurzfristige Aufnahme geholfen werden kann, für Asylsuchende, die nach dem Verlust ihres bisherigen Lebenskreises (z. B. ihrer Heimat, ihrer materiellen und geistigen Existenz) vorerst eine stationäre Betreuung (und ärztlichen Beistand) benötigen, um einen neuen Weg zu finden. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Erlös aus den Aktivitäten des Vereins, besonders Vergütungen für die Aufnahme und Betreuung von erholungssuchenden Gästen und Patienten. Mitgliederbeiträge sowie Spenden und andere Zuwendungen. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 3 bis 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Mario Vassalli, von Zürich und Riva San Vitale TI, in Stallikon, Präsident des Vorstandes, oder Dr. Robert Minder, von Auswil, in Grüningen, Vizepräsident des Vorstandes, mit je einem weiteren Vorstandsmitglied, nämlich Dr. Peter Walker, von Altdorf UR, in Dübendorf, Aktuar; Edwin Dürst, von Mühlehorn, in Rüti ZH, Quästor, und Dr. Rolf Salber, von Reiden LU, in Dübendorf. Adresse des Vereins: Sihlstrasse 59, in Zürich 1, c/o Dr. Mario Vassalli.

16. Januar 1979.  
**Megomat AG**, in Rüschiikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Moosstrasse 7. Statutendatum: 13. 12. 1978. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Bohrer-schleifmaschinen; kann die zur Verwirklichung des Gesellschaftszweckes erforderlichen Gebäulichkeiten und maschinellen Anlagen mieten oder zu Eigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll libériert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Ernst Wunderli, von und in Zürich, Präsident; Fritz Gotstein, von Basel, in Rüschiikon, Delegierter, und Peter Walder, von Frauenfeld, in Zollikon, alle 3 mit Einzelunterschrift.

16. Januar 1979.  
**«Zürich-Tor» Fachmessen AG**, in Zürich 4, Anwandstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1978. Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften, Landkauf und -verkauf, Immobilienverwaltung, Planung und Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Organisation von Ausstellungen und Fachmessen, sowie Standbau; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 52 000, voll libériert, 52 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Otto Kölliker, Fachmessen «Zürich-Tor»», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 296 282,40 und Passiven von Fr. 211 707,90 gemäss Bilanz per 1. 7. 1978 zum Preise von Fr. 84 574,50, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Otto Kölliker, von Horgen, in Vaduz (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hans Biland, von Birmensdorf AG, in Mönthal, zugleich Geschäftsführer, und Manfred Schaffner, von Hausen bei Brugg, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Januar 1979.

**RTG Verwaltung und Treuhand**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Erbringung von Treuhandleistungen usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1978, S. 3342). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 105 000 auf Fr. 155 000, zerlegt in 355 Namenaktien zu Fr. 200 und 84 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll libériert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libériert worden.

16. Januar 1979.

**Sigloch Edition AG**, in Thalwil, Herstellung und Vertrieb von Verlagsobjekten usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1978, S. 1131). Die Generalversammlung vom 29. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll libériert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libériert worden.

16. Januar 1979.

**Amcom SA**, in Winterthur 2, Rychenbergstrasse 190, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 1. 1979. Zweck: Betrieb eines Import- und Exportgeschäftes für Konsumgüter jeder Art. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Andreas Keiser, von Zug, in Winterthur, Präsident, und Emil Müller, von Bünzen, in Winterthur, beide mit Einzelunterschrift.

16. Januar 1979.

«**Eidgenössische Bank**» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2921). Die Unterschrift von Dr. Hans Ulrich Blickenstorfer ist erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Alfred Meyer, von Basel, in Kilchberg ZH.

16. Januar 1979.

**Skandinavisk AG**, in Zürich 1, Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 320). Die Unterschrift von Hugo Holtz ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Wejdebj; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ragnar Granelli, schwedischer Staatsangehöriger, in Meilen. Es wohnen nun: Peder Bond, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), in Genf, und Didrik Hamilton, Mitglied des VR, in Coligny.

16. Januar 1979.

**Likos Aktiengesellschaft**, in Regensdorf. Beteiligungen an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3522). Dr. Hans Welti aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Peter Fischer nicht mehr Präsident des VR; bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Theo Lenhard, von und in Thayngen.

16. Januar 1979.

**Experta Treuhand AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3641). Die Unterschrift von Albert Gähwiler ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Pierre Nicolas Rossier und Dr. Heinz Moriz; ihre Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: André Schmid, von Kaiseraugst, in Freienbach.

16. Januar 1979.

**Ariane SA**, in Zürich 1, Büstenformer, Corsets, Badeanzüge usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 442). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 1. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Ariane SA in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind: Wjera Gittermann und Edith Schweizer, die weiterhin Präsidentin, bzw. Mitglied des VR bleiben; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Präsidentin, bzw. Mitglied des VR, sondern nun als Liquidatoren.

16. Januar 1979.

**Pro Instruct AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Aargauerstrasse 250, Zürich 9, c/o Rational AG. Zweck: Aus-, Fort- und Weiterbildung von Jugendlichen und Erwachsenen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen, Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll libériert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Ernst Grädel, von Huttwil, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Hans-Rudolf Urech, von Lenzburg, in Hausen bei Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Januar 1979.

**Asbest-Technik AG**, in Otelfingen. Autoersatzteile usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3405). Die Prokura von Erich Mayer ist erloschen. Marcel Steinemann nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch weiterhin Mitglied desselben. Louis Steinemann, Mitglied des VR, nun Präsident desselben. Beide führen weiter Einzelunterschrift. Prokurist Adolf Meyer wohnt nun in Luzern.





















## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerwerbe

Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 19. Januar 1979 verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerwerbe bis zum 31. Dezember 1980 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 30. Januar 1979 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

(A178)

3003 Bern, den 30. Januar 1979

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

### Rumo Johann AG mit Sitz in Giffers

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Treuhander Heinrich Cotting, 3186 Düringen, anzumelden. (A182)

1711 Giffers, den 25. Januar 1979 Rumo Johann AG in Liquidation

### Leisure and Educational Products AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Leisure and Educational Products AG, Zug, hat am 10. Januar 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Treuhander Caminada AG, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich, anzumelden. (A175)

6300 Zug, den 10. Januar 1979

Der Liquidator:  
H. Bösch

### Ikofin Holding AG in Liquidation, in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Fürsprecher Wolfgang von Erlach, Bahnhofstrasse 106, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A181)

8023 Zürich, den 23. Januar 1979

Der Liquidator:  
Fürsprecher Wolfgang von Erlach

### Junior-System Bau AG in Liquidation mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Januar 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. März 1979 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft, c/o Fides Treuhändergesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A180)

8002 Zürich, den 25. Januar 1979

Junior-System Bau AG in Liquidation

### Société du Battoir à trèfle de Combremont et environs en liquidation, à Combremont-le-Petit

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale du 22 juillet 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 31 mars 1979 au siège de la société, à Combremont-le-Petit. (A155)

1531 Combremont-le-Petit, le 18 janvier 1979 Les liquidateurs

### Sodimapa Société de distribution de matières premières et de participation S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, à l'adresse de la société, place de la Gare 8, 1700 Fribourg, c/o M<sup>e</sup> Gaston Michel, avocat. (A176)

1700 Fribourg, le 22 janvier 1979

Le liquidateur

### Edas Holding S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Fernand Haissly, avocat, 4, place Neuve, à Genève. (A185)

1204 Genève, le 23 janvier 1979

Le liquidateur

### Out Music SA (Out Music AG) (Out Music Ltd.) à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Monsieur Otto Ruttimann, c/o Out Music SA, 9-11, rue de la Fontaine, à Genève. (A183)

1200 Genève, le 30 janvier 1979

Le liquidateur

### S.I. Les Hauts-Crêts Chambésy, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 janvier 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 5, place du Molard, bureau de Monsieur Jean Neuvecelle, expert-comptable. (A184)

1200 Genève, le 30 janvier 1979

Le liquidateur

### Britrade S.A. (Britrade A.G., Britrade Ltd, Britrade Inc.), Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société anonyme Britrade S.A. (Britrade A.G., Britrade Ltd, Britrade Inc.) ayant son siège à Lausanne a décidé sa dissolution dans son assemblée générale du 12 janvier 1979.

En application de l'art. 742 al. 2 CO les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur jusqu'au 15 février 1980 à l'adresse suivante: M. Peter Seilern, liquidateur, avenue Floréal 3, 1006 Lausanne. (A177)

1006 Lausanne, le 30 janvier 1979

Le liquidateur:  
R. Ramelet, notaire

### S.I. Esperanza Montreux S.A., à Montreux

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1978 a décidé la dissolution de la société à la suite de la fusion sans liquidation intervenue avec la société H. Giovanna S.A. à Montreux.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la société H. Giovanna S.A., à Montreux. (A148)

1820 Montreux, le 23 janvier 1979

H. Giovanna S.A.

### P.P.B. Product Promotion Brokers Ltd. en liquidation, Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en mains du liquidateur, Monsieur Olivier Etienne, docteur en droit, chemin du Devin 51, 1012 Lausanne, dans un délai expirant le 28 février 1979. (A170)

2000 Neuchâtel, le 22 janvier 1979

Le liquidateur:  
Olivier Etienne

### Comafin SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 dicembre 1978 ha deciso lo scioglimento della sua società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Bernasconi Luciano, c/o Novafim SA, via Soave 6, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A186)

6900 Lugano, il 30 gennaio 1979

Il liquidatore

### Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass der am 12. September 1978 verstorbenen

Marianne Bachofen-Anstadt,

geb. 30. August 1932, von Gossau ZH, zuletzt wohnhaft gewesen in 8185 Winkel-Rüti, Mülibachstrasse 423a, früher in Zumikon und Zollikon.

liegt den Beteiligten bis zum 12. Februar 1979 beim Notariat Bülach zur Einsicht auf. (A64)

8180 Bülach, den 9. Januar 1979

Notariat Bülach:  
H. Kübler, Notar

### Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Nachdem die Sinodor AG das im Handelsregister eingetragene Domizil, Forchstrasse 288, Zürich 8, eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statutarischen Sitz, Zürich, offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, bis zum 2. März 1979 den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls von Amtes wegen die eingetragene Domizilangabe gestrichen und die Gesellschaft als aufgelöst erklärt werden. (A173)

8001 Zürich, den 23. Januar 1979

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

### Sommaton selon l'art. 89 ORC

Sentier 19 S.A., à Colombier, l'achat, de Paul Cretegy, pour le prix de fr. 50 000.- de l'art. 2904 du Cadastre de Colombier, ainsi que la construction, la gérance, l'achat et la vente d'immeubles et toutes opérations s'y rapportant (FOSC du 25. 2. 1971, n° 46, p. 453).

Les intéressés sont priés d'invoquer leurs motifs au maintien de l'inscription ci-dessus, dans les 30 jours à dater de cette publication, au bureau soussigné.

Passé ce délai, cette inscription sera radiée d'office. (A179)

2017 Boudry, le 30 janvier 1979

Registre du commerce

## Marken Marques Marchi

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum**  
**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

## Eintragungen - Enregistrements

**296814.** Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1978.  
 Heinz Robert Gisel, Baechtelstrasse 16, 8810 Horgen. - Fabrikation und Handel.

Licht- und Tongeräte für Diskothekeneinrichtungen. (Int. Kl. 9)

**LASAMAGIC**

**296815.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1978.  
 Desomed Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein). - Fabrikation und Handel.

Jod enthaltendes Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**DESOJOD**

**296816.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1978.  
 Desomed Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein). - Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**DESOMYCIN**

**296817.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1978.  
 Desomed Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein). - Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**DESYDEX**

**296818.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1978.  
 Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., No. 3, Doshomachi 4-chome, Higashi-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Ozon abgebende Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**MEFALOZON**

**296819.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1978.  
 National Association of Realtors, 430 North Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Gedruckte Lehr- und Unterrichtsmittel. Publikationen und Druckschriften. (Int. Kl. 16)

**REALTOR**

**296820.** Date de dépôt: 16 mai 1978.  
 Nowikontakt Aktiebolag, Vretvägen 19, Trångsund (Suède). - Fabrication et commerce.

Presses, en particulier presses hydrauliques, pneumatiques ou électriques destinées à plisser et assembler et leurs parties. Machines à plisser, alimenter, couper, dénuder et tordre des fils. Machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules terrestres). Pompes hydrauliques et pneumatiques et leurs parties. Outils, en particulier pour fixer les bornes de connexion de fils électriques et leurs parties, outillage manuel. Dispositifs de contact, spécialement bornes pour fils électriques, guipages, boîtes de raccordement et de dérivation, en matière plastique, cosses, douilles, gaines d'isolation. (Cl. int. 7, 8, 9)

**NOWIKONTAKT**

**296821.** Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1978.  
 Otter Controls Limited, Otters' Ole, Market Street, Buxton (Derbyshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 170669. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1978 an.

Elektrische Schalter, Thermostate, Leistungsschalter, temperaturabhängige Ventile, Elektromotoren, elektrische Haushaltapparate, elektrische Heizungen, elektrische Radiatoren, Tauchsieder, elektrische Ventilatoren, elektrische Haartrockner, Kühlschränke, elektrische Kochgeräte und Kochherde, elektrische Kaffeemaschinen, elektrische Beleuchtungs-, Luftreinigungs- und Staubsaugeapparate, Radioapparate und Vorrichtungen für Telegraphie und Telephonie. Hörapparate, Teile aller vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 7, 9, 11)

**OTTER**

**296822.** Date de dépôt: 7 juin 1978.  
 Georg Von Burg, Villa Burghof, 2576 Lüseherz. - Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, bijouterie. (Cl. int. 14)

**EAST TREND**

**296823.** Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1978.  
 The Coea-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (Georgia, USA). - Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke und Präparate für deren Zubereitung; Fruchtsäfte, Fruchtgetränke und Getränke mit Fruchtgeschmack in konzentrierter, Pulver- und trinkfertiger Form. (Int. Kl. 32)

**ALEGRE**

**296824.** Date de dépôt: 23 juin 1978.  
 Quotron Systems, Inc., 5454 Beethoven Street, Los Angeles (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments électroniques, à savoir ensembles de délivrance et d'affichage d'informations financières et analogues sur terminaux, en particulier écrans cathodiques, imprimeuses et autres dispositifs d'affichage, d'inscription et d'enregistrement, appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, machines parlantes, caisses enregistreuses, machines à calculer, organes et accessoires des appareils, instruments, ensembles et machines qui précèdent. (Cl. int. 7, 9)

**QUOTRON**

**296825.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1978.  
 Moorgate Tobacco Co. Limited, Westminster House, 7, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

**GOLDEN LIGHTS**

**296826.** Hinterlegungsdatum: 11. August 1978.  
 Raecan Limited, Cromwell Road, Ellesmere Port, Wirral (Merseyside, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 171518. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. August 1978 an.

Geruchentferner, Insektenmittel, Desinfektionsmittel, hygienische Erzeugnisse und sanitäre Anlagen, WC-Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5, 10, 11)

**RACASAN**

**296827.** Hinterlegungsdatum: 7. August 1978.  
 Werner Lüber, Bahnhofstrasse 23, 9602 Bazenheid. - Fabrikation und Handel.

Kernbegasungsgeräte für die Giesserei-Industrie. (Int. Kl. 7)

**LÜBER**

**296828.** Hinterlegungsdatum: 9. August 1978.  
 Straehl und Hänggeli AG, Freiburgstrasse 65, 3280 Murten. - Handel.

Schichtplatten aus Kunststoff für Gravierzwecke. (Int. Kl. 17)

**GRAVOFLEX**

**296829.** Hinterlegungsdatum: 9. August 1978.  
 Straehl und Hänggeli AG, Freiburgstrasse 65, 3280 Murten. - Handel.

Schichtplatten aus Kunststoff für Gravierzwecke. (Int. Kl. 17)

**GRAVOPLAST**

**296830.** Hinterlegungsdatum: 22. August 1978.  
 Gaba AG, St. Johannis-Vorstadt 98, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mund- und Zahnpflegeprodukte. (Int. Kl. 3, 5)

**REMINAL**

**296831.** Hinterlegungsdatum: 22. August 1978.  
Hepatex AG, 9630 Wattwil. - Handel.

Gewebe; Webstoffe aller Art. (Int. Kl. 24)

## HECOTISS

**296832.** Hinterlegungsdatum: 23. August 1978.  
Azrak-Hamway International Inc., 1107 Broadway, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Spielwaren, Spiele. (Int. Kl. 28)

## REMCO

**296833.** Hinterlegungsdatum: 31. August 1978.  
Heuer-Léonidas S.A., Veresiusstrasse 18, 2502 Biel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172303. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. August 1978 an.

Uhren, Teile von Uhren. (Int. Kl. 14)

## LEONIDAS

**296834.** Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1978.  
Heuer-Léonidas S.A., Veresiusstrasse 18, 2502 Biel. - Fabrikation und Handel.

Uhren, Teile von Uhren. (Int. Kl. 14)

## HEUER JUNIOR

**296835.** Date de dépôt: 16 novembre 1978.  
H. Badoux, avenue du Chamossaire, 1860 Aigle. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## LES ESSARTS

**296836.** Date de dépôt: 6 septembre 1978.  
Paul B. Feinmann, 18, chemin William-Barbey, 1292 Chambésy. - Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires. (Cl. int. 10)

## GNATHOJUST

**296837.** Date de dépôt: 12 septembre 1978.  
Sieda S.A., 608, route de Déridez, 2926 Boncourt. - Fabrication et commerce.

Conservateur d'ensilage, mélange de sels favorisant la fermentation des ensilages et des produits conservés humides. (Cl. int. 1)

## MONOSIL

**296838.** Hinterlegungsdatum: 8. September 1978.  
Liggett Group Inc., 4100 Roxboro Road, Durham (Nordkarolina, USA). - Fabrikation und Handel.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

## STRIDE

**296839.** Date de dépôt: 14 septembre 1978.  
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, 7000 Coire. - Commerce.

Compositions et produits chimiques et matières calorifiques pour usage dans l'industrie métallurgique. (Cl. int. 1, 17)

## LITEFAX

**296840.** Date de dépôt: 22 septembre 1978.  
Les Produits Associés LPA S.A., 39, rue Peillonex, 1225 Chêne-Bourg. - Fabrication et commerce.

Produits et appareils destinés au domaine dentaire, à savoir huiles essentielles, dentifrices et eaux dentifrices. Produits pharmaceutiques, notamment substances médicamenteuses pour l'hygiène buccale. Instruments et appareils pour la chirurgie et la médecine dentaire, notamment ceux destinés à l'hygiène buccale. Brosses à dents. (Cl. int. 3, 5, 10, 21)

## BROXO DENT + JET

**296841.** Date de dépôt: 22 septembre 1978.  
Les Produits Associés LPA S.A., 39, rue Peillonex, 1225 Chêne-Bourg. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices et eaux dentifrices. Produits pharmaceutiques, notamment substances médicamenteuses pour l'hygiène buccale. Appareils et instruments électriques destinés à l'hygiène buccale. Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux et dentaires, notamment ceux destinés à l'hygiène buccale. Brosses de toutes sortes, notamment brosses à dents. (Cl. int. 3, 5, 10, 21)

## BROXO

**296842.** Date de dépôt: 21 septembre 1978.  
Infinity Records, Inc., 10 East 53rd Street, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Disques et bandes phonographiques. (Cl. int. 9)

## INFINITY

**296843.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1978.  
Theodor Christ AG, Hauptstrasse 192, 4147 Aesch BL. - Fabrikation und Handel.

Wasseraufbereitungsapparat. (Int. Kl. 11)

## MARINETTE

**296844.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1978.  
Züst zur Rose AG, Bahnhofstrasse 10, 9424 Rheineck. - Handel.

Flüssiges Oxydationsmittel. (Int. Kl. 1)

## DESOXID

**296845.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1978.  
Züst zur Rose AG, Bahnhofstrasse 10, 9424 Rheineck. - Handel.

Flüssiges Oxydationsmittel. (Int. Kl. 1)

## CHEMOX

**296846.** Date de dépôt: 1<sup>er</sup> septembre 1978.  
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Tobaksvejen 4, Søborg (Danemark). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 171539 de Chr. Augustinus Fabrikker Aktieselskab, Copenhague (Danemark). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juillet 1978.

Tabac brut ou manufacturé y compris succédanés de tabac; articles pour fumeurs; allumettes; papier à cigarettes; filtres pour cigarettes. (Cl. int. 34)

## WHITRON

**296847.** Data del deposito: 26 settembre 1978.  
ICN Arco S.A., Istituto farmaco-biologico (ICN Arco S.A., Istituto farmaco-biologico) (ICN Arco AG, pharmazeutisches-biologisches Institut) (ICN Arco Ltd., pharmaco-biological Institute) (ICN Arco Ltda, Instituto farmaco-biologico), 9, rue Boissonnas, 1200 Ginevra. - Fabbricazione e commercio. - Rinnovo del marchio n. 171775. Ragione modificata. Sede trasferita. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 agosto 1978.

Specialità medicinali a base di antibiotici. (Cl. int. 5)

## ARCOPEN

**296848.** Data del deposito: 26 settembre 1978.  
ICN Arco S.A., Istituto farmaco-biologico (ICN Arco S.A., Istituto farmaco-biologico) (ICN Arco AG, pharmazeutisches-biologisches Institut) (ICN Arco Ltd., pharmaco-biological Institute) (ICN Arco Ltda, Instituto farmaco-biologico), 9, rue Boissonnas, 1200 Ginevra. - Fabbricazione e commercio. - Rinnovo del marchio n. 172486. Ragione modificata. Sede trasferita. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 26 settembre 1978.

Specialità farmaceutica. (Cl. int. 5)

## EMOGASTREN

**Bank Hapoalim (Schweiz) AG**Jahresbilanz per 31. Dezember 1978  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		16 381 941.56	1 765 068.52
Bankendebitoren auf Sicht		2 950 831.92	147 034 736.—
Bankendebitoren auf Zeit		124 757 231.60	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	96 647 017.65		
Wechsel und Geldmarktpapiere		16 693 151.15	47 859 739.24
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		566 360.38	6 054 990.65
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		808 561.99	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 378 000.—	72 841.70
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		56 259 414.80	4 040 810.94
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 200 000.—		50 000 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		14 999 900.—	300 000.—
Wertschriften		10 835 689.40	3 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		4 461 660.—	84 260.31
Sonstige Aktiven		3 119 704.56	
Bilanzsumme		260 212 447.36	260 212 447.36

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1978

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Eventualverpflichtungen aus schwebenden Geschäften	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:			
Banken	932 450.—		
Finanzgesellschaften	700 700.—		
Industrielle Unternehmungen	82 650.—	1 715 800.—	
Schweizerische Aktien und andere			
Beteiligungs-papiere:			
Banken	54 875.—	54 875.—	
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 419 398.50		
Andere	7 214 650.90	8 634 049.40	
Ausländische Aktien und andere			
Beteiligungs-papiere	19 840.—	19 840.—	
Geldmarktpapiere über 180 Tage	411 125.—	411 125.—	
		10 835 689.40	
Dauernde Beteiligungen			
Schweizerische Aktien und andere			
Beteiligungs-papiere:			
Banken	4 375 660.—	4 375 660.—	
Ausländische Aktien und andere			
Beteiligungs-papiere	86 000.—	86 000.—	
Banken		4 461 660.—	
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		148 065 209.67	
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 711 827.45		
– und Bankendebitoren mit Laufzeit über 90 Tage	19 192 213.95		

Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1978		Ertrag
		Fr.	Fr.
Passivzinsen		7 242 986.68	9 320 950.80
Kommissionsaufwand		10 348.53	1 133 095.13
Bankbehörden und Personal		1 370 060.10	809 616.03
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtungen		107 739.80	979 117.32
Geschäfts- und Bürokosten		954 557.56	205 118.40
Steuern		351 758.—	92 985.42
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		1 016 076.80	
Reingewinn		1 487 355.63	
		12 540 883.10	12 540 883.10

**Kreditbank (Suisse) S.A., Genève**Bilan intermédiaire au 31 décembre 1978  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement et comptes de chèques postaux			1 227 760.46
Avoirs en banque à vue			127 777 393.—
Avoirs en banque à terme		76 565 600.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	45 264 437.83		23 685 529.99
Effets de change et papiers monétaires			4 425.33
Comptes courants débiteurs en blanc			1 139 726.91
Comptes courants débiteurs gagés			8 720 000.—
– dont garantis par hypothèque	1 516 928.15		17 924 740.81
Avances et prêts à terme fixe en blanc			20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			1 500 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			7 000 000.—
Titres			527 948.47
Participations permanentes			
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres actifs			
			209 507 524.97
			Fr.
			23 609 244.99
			904 743.13

## Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der Januar-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Aktuelle Probleme der Bauwirtschaft» von Dr. Armin Schwendimann, Zentralsekretär des Schweizerischen Baumeisterverbandes, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

### Die Entwicklung des Arbeitsmarktes im Jahre 1978

Dieser Beitrag orientiert über die Arbeitsmarkterhältnisse im abgelaufenen Jahr; er enthält zudem Zahlen der vorangegangenen Jahre und erlaubt Vergleiche bis 1971.

### Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie, 3. Quartal 1978

Diese vom BIGA vierteljährlich durchgeführte Erhebung zeigt die Veränderung bei den Auftragseingängen, den Auftragsbeständen sowie bei den Umsätzen in Prozenten gegenüber dem Vorquartal und dem Vorjahresquartal, gegliedert nach den verschiedenen Industriegruppen.

### Industrielle Betriebe

Zuwachs und Abgang der industriellen Betriebe, nach Kantonen und Inspektionskreisen gegliedert, werden für das vergangene Jahr sowie für die Jahre 1974 bis 1977 in einer übersichtlichen Tabelle dargestellt. Auch über Projekte für Neu- und Umbauten sowie Betriebsänderungen, aufgeteilt nach Wirtschaftsklassen, orientiert dieser Artikel.

### Die Voranschläge von Bund, Kantonen und Gemeinden für das Jahr 1979

Die im vorliegenden Artikel enthaltenen Voranschlagszahlen des Bundes stützen sich für das Jahr 1978 auf den Bundesbeschluss vom 14. Dezember 1977 über den Voranschlag der Schweizerischen Eidgenossenschaft für das Jahr 1978, für das Jahr 1979 auf den Bundesbeschluss vom 13. Dezember 1978 über den Voranschlag 1979.

Die vorliegenden Budgetzahlen 1979 der Kantone und Städte basieren auf den Voranschlagsentwürfen der kantonalen und städtischen Regierungen. Von den betreffenden Parlamenten beschlossene Änderungen konnten aus zeitlichen Gründen nicht berücksichtigt werden.

Abgesehen von den Budgets der 30 Städtegemeinden mit mehr als 20 000 Einwohnern und den übrigen Kantonshauptorten, für die eine analoge Erhebung durchgeführt wurde wie bei den Kantonen, basieren die Voranschlagszahlen der Gemeinden auf Schätzungen. Es handelt sich dabei im wesentlichen um eine Projektion aufgrund der Kantons- und Städtefinanzen. Die publizierten Rechnungsergebnisse der Gemeinden beruhen dagegen grösstenteils auf Erhebungen.

### Tourismus in der Schweiz im Sommerhalbjahr 1978

Das Ausmass der Höherbewertung des Schweizer Fränkens übertraf die Inflationsdifferenzen gegenüber andern Ferienländern bei weitem, so dass die relative Preisstabilität in der Schweiz den Incoming-Tourismus kaum zu fördern vermochte. Aber nicht nur die ausländischen Gäste blieben in grossem Umfang aus, auch zahlreiche Inländer haben angesichts der für sie vorteilhaften Wechselkurse ihr Ferienziel ins Ausland verlegt.

Im weiteren erscheint in der Januar-Nummer der «Volkswirtschaft» der Artikel «Der schweizerische Luftverkehr in der Sommerflugperiode 1978».

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den Städten.

Probeexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 48.-  
Ausland jährlich Fr. 56.-

### Ernennung eines Botschafters

Der Bundesrat hat folgende Ernennung vorgenommen:

Marcel-René Luy, zurzeit Botschafter in Akkra, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Libanon. Botschafter Luy übernimmt die Nachfolge von Botschafter Albert-Louis Natural, der demnächst mit neuen Aufgaben betraut wird.

### Nomination d'un ambassadeur

Le Conseil fédéral a procédé à la nomination de:

M. Marcel-René Luy, actuellement Ambassadeur à Accra, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Liban. L'Ambassadeur Luy succède à l'Ambassadeur Albert-Louis Natural à qui de nouvelles fonctions seront confiées prochainement.

### Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

#### 87<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicorporatives de travail en vigueur au début de 1975. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

### 2¾% Anleihe 1979-89 von Fr. 60 000 000

<b>Anleihenszweck</b>	Der Erlös der Anleihe ist zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 20. Februar 1979 gekündigten 5½% Anleihe 1970-82 von Fr. 60 000 000 bestimmt.
<b>Titel</b>	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert.
<b>Coupons</b>	Jahrescoupons per 20. Februar.
<b>Laufzeit</b>	10 Jahre fest
<b>Ausgabepreis</b>	100%
<b>Konversion</b>	Den Inhabern von Obligationen der gekündigten 5½% Anleihe 1970-82 von Fr. 60 000 000 Schweizerische Volksbank steht das Recht zu, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind mit <i>Coupons per 20. Februar 1980 und ff.</i> einzureichen.
<b>Barzeichnung</b>	Der in Konversion nicht beanspruchte Betrag wird zu den gleichen Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.
<b>Emissionsfrist</b>	30. Januar bis 5. Februar 1979, mittags.
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich
<b>Valoren-Nummern</b>	5½% Anleihe 1970-82 29 697 2¾% Anleihe 1979-89 29 723

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank zur Verfügung.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

## Kraftwerke Linth-Limmern AG Linthal GL

Partner:  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK) 85%  
Kanton Glarus 15%

Emission

### 3% Anleihe 1979-92 von Fr. 20 000 000

zur **Konversion** bzw. Rückzahlung der auf den 15. Februar 1979 gekündigten 5% Anleihe 1966-81 von Fr. 20 000 000

Bedingungen

Laufzeit längstens 13 Jahre  
Jahrescoupons per 15. Februar  
Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel und St. Gallen

Emissionspreis

**101%**  
Konversionssoultte Fr. 10.- pro Fr. 1000.- konvertiertes Kapital zu Lasten des Einreichers

Anmeldefrist

**30. Januar bis 5. Februar 1979, mittags**

Konversionsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

**Es findet keine Barzeichnung statt**

Zürcher Kantonalbank  
Aargauische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank

Glarner Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank  
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank

Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG

Inserate erschliessen den Markt



## Seiler Hotels Zermatt AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 9. Februar 1979, 15 Uhr, im Seilerhaus, in Zermatt, Otto-Furrer-Stube.

Traktanden:

- Jahresbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1977/78 sowie Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung:
  - Abnahme der Jahresrechnung und Verwendung des Aktivsaldos;
  - Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Jahresbericht liegen ab 30. Januar 1979 im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Legitimation über den Aktienbesitz im Büro der Gesellschaft in Zermatt, bei der Walliser Kantonalbank in Sitten, beim Schweizerischen Bankverein in Zürich, in Brig und in Zermatt, bei der Banque Cantonale Vaudoise in Lausanne, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lausanne, bezogen werden.

Zermatt, den 26. Januar 1979

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Theodore E. Seiler

# Coupons-Auszahlung

## von Intrag Anlagefonds

per 31. Januar 1979

	AMCA America-Canada Trust Fund	BOND-INVEST Obligationenfonds für internationale Anlagen
Coupon Nr. 15	Coupon Nr. 15	Coupon Nr. 9
Für in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber	Fr. - 80	Fr. 3.60
Abzug 35% schweizerische Verrechnungssteuer Nettobetrag	Fr. - 28 <u>Fr. - 52</u>	Fr. 1.26 <u>Fr. 2.34</u>
Für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber, mit Bankenerklärung	Fr. - 65	Fr. 3.60

Die Jahresausüttungen können Sie bis zum 28. Februar 1979 zu Vorzugsbedingungen im betreffenden Anlagefonds wiederanlegen.

Wenden Sie sich für Ihre Couponeinlösung an die Zeichnungs- und Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Hauptsitz und Niederlassungen  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
La Roche & Co., Basel  
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne  
Bank Cantrade AG, Zürich



Schweizerische Bankgesellschaft

# BANK IN BURG DORF

## Dividende

Für das Geschäftsjahr 1978 wird ab 29. Januar 1979 gegen Coupon Nr. 9 der Namenaktien eine Dividende von 10% = Fr. 10.- brutto, Fr. 6.50 netto pro Aktie von Fr. 100.- nom. ausbezahlt.

Zahlstellen:

Bank in Burgdorf, Hauptsitz und Filiale Hasle-Rüegsau sowie die Einnahmestellen in Heimiswil, Hindelbank, Krauchthal und Lützelflüh, Schweizerischer Bankverein, Kantonalbank von Bern

Burgdorf, den 27. Januar 1979

BANK IN BURG DORF

## Atlanticomnium SA

Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour vendredi 9 février 1979, à 11 h. 30 précise, au 12, rue Bellot, Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport des contrôleurs.
- Discussion et votation de ces deux rapports.
- Election de l'organe de contrôle.
- Divers.

Le conseil d'administration

## Pecunia SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 9 février 1979, à 8 h. 45, en l'étude de M<sup>r</sup> Serge Siero, notaire, avenue du Marché 1, à Sierre.

Ordre du jour:

- Nomination d'un administrateur.
- Divers.

Pour être admis à l'assemblée, les intéressés devront justifier de leur qualité d'actionnaires par la production des actions ou d'un certificat de blocage d'une banque.

Le mandataire des actionnaires

## Holpica SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 9 février 1979, à 9 h., en l'étude de M<sup>r</sup> Serge Siero, notaire, avenue du Marché 1, à Sierre.

Ordre du jour:

- Nomination d'un administrateur.
- Divers.

Pour être admis à l'assemblée, les intéressés devront justifier de leur qualité d'actionnaires par la production des actions ou d'un certificat de blocage d'une banque.

Le mandataire des actionnaires

Alleingeführte Handelsgesellschaft in Zürich sucht erfahrenen

### Buchhalter

zur Führung der RuBuchhaltung, für Fakturierung, Mahn- und Zahlungswesen (kein EDV). Vielseitiger Arbeitsbereich in kleinem Betrieb. Sprachen D, F, evtl. I. Angenehmes Arbeitsklima; gut ausgebaute Personalvorsorge.

Bitte senden Sie die Bewerbungsunterlagen unter Chiffre H 70046 an Publicitas AG, 3001 Bern

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellte Sparheft Nr. 69830 wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Sarnen, den 30. Januar 1979

Schweizerische Kreditanstalt

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975-1977

Im April 1978 erschien als Sonderheft Nr. 90 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975-1977

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1975-1977 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbe- reich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Nichtigkeitsklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,

Nr. 01-20540/09, Zürich  
Nr. 01-32445/02, Zürich  
Nr. 01-36062/18, Zürich  
Nr. 06-07770/04, Aarau  
Nr. 07-15059/01, Bern  
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der obenerwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

## Annulation

Le carnet de dépôt de la Banque Procrédit SA

N° 03-03935/03, Genève  
est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté à la banque mentionnée ci-dessus, dans le délai de 6 mois dès cette publication.

Banque Procrédit SA

## Gutes muss nicht immer teuer sein.



Fr. 130.-

Drehstuhl, alles verstellbar, Sitz gefedert, erstklassige Rollen, Bezug in Skai schwarz, rot, braun sowie Stoff rot, orange, braun, Franko ab 5 Stück.

## 5 Jahre Garantie

Besichtigen Sie unsere Ausstellungen oder verlangen Sie Prospekte. Wir haben über 100 Stuhlmodelle sowie Schreib-, Arbeits- und Konferenzstühle und Sessel zu absoluten Tiefpreisen.

SIMEX, Bäckerstrasse 40, 8004 Zürich, Telefon 01 - 242 68 33  
SIMEX, Hochhaus Eigerplatz, 3000 Bern, Telefon 031 - 46 15 55

Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_

Mittel- und Kleinbetriebe

## Computer-Evaluation

ist keine Lotterie mehr. Als Spezialisten auf dem Sektor Computer, sind wir in der Lage für Sie die richtige Auswahl aus der Vielzahl der Systeme und Marken vorzuschlagen. Ab Fr. 50 000.- mit Paket, direktem Zugriff und anderem Komfort.

Verlangen Sie Auskunft unter Chiffre T 70020 an Publicitas, 3001 Bern

Direktionsmöbel  
günstig  
echt Palisander und  
Leder  
01 32 46 32

Kaufe Briefmarken  
von ganzer Welt.  
Sammlungen mit Dubletten, Nebengebiete wie Solotannenmarken, Stempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen.  
Tel. (061) 72 18 89  
Briefadresse:  
B. Steinhilber  
Müllweg 73  
4144 Arlesheim



8022 Zürich Limmatquai 32  
Tel. 01 / 32 61 89

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

## Liquidationen

Wir liquidieren im Auftrag zu günstigen Bedingungen Ihren Betrieb und übernehmen auch Aufträge von Konkursämtern. Wir verfügen über entsprechende Verkaufsgeschäfte in der ganzen Schweiz.

Steinfels & Partners AG, 6210 Sursee  
Centralstrasse 39, Tel. 045 21 41 45



Insertieren erschliessen den Markt